

KOSMETISCHE MEDIZIN / COSMETIC MEDICINE

Organschaften:

- Arbeitsgemeinschaft Kosmetik und Dermatologische Institute e.V.
- Austrian Academy of Cosmetic Surgery & Aesthetic Medicine
- Cosmetic Dermatology Society of India
- Deutsche Gesellschaft für Ästhetische Botulinumtoxin-Therapie e.V.
- Deutsche Gesellschaft Augmentation und Faltherapie e.V.
- Network-Globalhealth
- Österreichische Gesellschaft für Kosmetische Dermatologie und Altersforschung
- Vereinigung für ästhetische Dermatologie und Lasermedizin e.V.

36. Jahrgang, Heft 3, 2015
Volume 36, Issue 3, 2015
ISSN 1430-4031

Verlag/Publishing House

gmc – Gesundheitsmedien und Congress GmbH
Brandenburgische Straße 46, D-10707 Berlin
info@gmc-medien.de
www.kosmetischemedizin-online.de
www.gmc-medien.de

Schriftleitung/Editor-in-Chief

Prof. Dr. med. Uwe Wollina
Hautklinik des Krankenhauses Dresden-Friedrichstadt
Friedrichstraße 41, D-01067 Dresden
Telefon: +49 351 4801210

Marketing

Antje Himmel
Telefon: +49 30 886749-10 /-11
Fax: +49 30 886749-99
himmel@gmc-medien.de

Mitarbeiter der Redaktion

André Haase, Dr. Peter Thomsen, Sandra Umbreit

Anzeigenpreise/Advertising Rates

Nach Tarif Nr. 31 vom 30.09.2013
Tarif Sep. 30, 2013

**Abonnements und Vertrieb/
Subscriptions and Distribution**

Telefon: +49 30 886749-10
Fax: +49 30 886749-99

Bezugspreise Deutschland

€ 95,- jährlich zzgl. € 15,- Versand
Für Mitglieder der Organschaften im Mitgliedspreis
enthalten.

Subscription rates outside Germany

€ 95,- € plus € 17,50 Surface mail,
plus € 40,- Airmail
For members of affiliated societies included in the
membership dues.

Erscheinungsweise/Frequency

6 x im Jahr / 6 x per Annum

Layout

www.peschel-design.de

Druck/Printing

Spredruck GmbH, Berlin

© gmc – Gesundheitsmedien
und Congress GmbH

Die Zeitschrift wird in EMBASE Excerpta Medica Scopus
sowie im Institut de l'Information Scientifique et Technique
(INIST) des Centre National de la Recherche Scientifique
(CNRS) gelistet.

EDITORIAL

UWE WOLLINA

Bekanntes überdenken 101

ÜBERSICHTEN / REVIEWS

STEFFEN GIESSE

Low pain augmentation treatment of face with hyaluronic acid
and the Anteis Injection System (AIS)

**Schmerzarme Augmentationsbehandlungen des Gesichtes
mit Hyaluronsäure und dem Anteis Injektion System (AIS)** 104

UWE WOLLINA

Botulinum Toxin Typ A: Anabotulinum A, Onabotulinum A
und Incabotulinum A – Unterschiede und der gesunde Menschenverstand

**Botulinum Toxin Type A: Anabotulinum A, Onabotulinum A,
and Incabotulinum A – Differences and Common Sense** 112

MATTHIAS AUST

Medical Expertise Supports Cosmetic Know How:
„Medical Needling“ – Improving skin appearance
without risking post-operative scarring

**Ärztliche Kompetenz unterstützt kosmetische Expertise:
„Medical Needling“ – Verbessertes Hautbild
ohne postoperative Narbenbildung** 116

ORIGINALIE / ORIGINAL

DIRK BRANDL, SAID HILTON, DIRK EICHELBERG

Controversies in Aesthetic Medicine
The Frame Conditions 9: Aesthetics and Existence

**Kontroversen in der ästhetischen Medizin
Die Rahmenbedingungen 9: Ästhetik und Existenz** 120

INTERVIEW

„Die Kopie des Facelifts“

Exklusiv-Interview mit Dr. Jean-Louis Sebagh

130

PRAXISTIPP

NATHALIE HELEN MORGENROTH

**Das Beratungsgespräch:
Eine Kombination aus Information, Expertise
und Überzeugungskraft**

132

GWENDOLYN GEMKE

Kryolipolyse – ein Zankapfel der Wettbewerbshüter

134

FÜR SIE REFERIERT

Calcium-Hydroxylapatit verbessert die Hautstruktur

136

Der Galderma Ästhetik-Tag

138

Bericht über den Weltkongress für Dermatologie in Vancouver

140

DGAuF tagte in Trier

142

FACHSERVICE

**Crystalys, ein neuer auf Calcium-Hydroxylapatit basierender,
injizierbarer Dermalfiller**

145

FDA-Zulassung für Silhouette Soft®

146

**Cetaphil® Dermacontrol™ mattierende
Feuchtigkeitspflege für den Tag:
Für sonnenempfindliche Aknehaut mit LSF 30**

147

KALENDER

147

Redaktionskollegium / Editorial council

Prof. Dr. med. Uwe Wollina, Dresden (Schriftleitung)
Dr. med. Klaus Fritz, Landau

Wissenschaftlicher Beirat / Editorial Board (national)

Dr. med. Gisela Albrecht, Berlin; Dr. med. Tim Blazejak, Willich; Prof. Dr. med. Ulrike Blume-Peytavi, Berlin; Dipl. Soz. Iris Cremers, Dresden; Dr. med. Peter Dorittke, Mönchengladbach; Dr. med. Oliver Dörzapf, Augsburg; Prof. Dr. med. Peter Elsner, Jena; Prof. Dr. med. Alina Fratila, Bonn; Dr. med. Matthias Herbst, Heidelberg; PD Dr. med. Thomas Jansen, Essen; Dr. med. Bernd Kordoff, Mönchengladbach; Prof. Dr. med. Martina Kerscher, Hamburg; Dr. med. Marian Mackowski, Hamburg; Prof. Dr. med. Hagen Tronnier, Witten/Annen; Dr. med. Michael Weidmann, Augsburg; Prof. Dr. med. Johannes Wohlrab, Halle

Wissenschaftlicher Beirat / Editorial Board (international)

Dr. med. Mohamed Amer, Kairo; Dr. med. Anthony V. Benedetto, Philadelphia; Prof. Hong-Duo Chen, Shenyang; Dr. med. Zoe Draelos, High Point; Dr. med. Alberto Goldmann, Porto Alegre; Dr. med. Harald Gerny, Zürich; Prof. Dr. med. Eva Kokoschka, Wien; Dr. med. Moshe Lapidot, Herzlia Pituach; Dr. med. Thada Pimphongsant, Bangkok; Prof. Dr. med. Christopher Rowland Payne, London; Dr. med. Matthias Sandhofer, Linz; Dr. med. Georges Stergiou, Zürich; Dr. med. Rekka Sheth, Mumbai; Prof. Dr. Franz Trautinger, St. Pölten; Dr. med. Shyam Verma, Vadodara; Dr. med. Hanna Zelenkova, Svidnik; Dr. med. Zoran Zgaljardic, Zagreb.

Redaktionshinweise

Mit Nomen gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Anzeigen und Fremdbeilagen stellen die Meinung der darin enthaltenen Auftraggeber dar. Dosierungsanweisungen und Applikationsformen erfolgen außerhalb der Verantwortung der Redaktion und des Verlages und sind vom Anwender zu prüfen. Beiträge in den Sektionen „Praxis Service“ und „Für Sie referiert“ unterliegen nicht der inhaltlichen Verantwortung des Schriftleiters und der wissenschaftlichen Redaktion. Redaktionsschluss liegt sechs Wochen vor Erscheinen einer Ausgabe. Die Bezugsgebühren werden jährlich im Voraus in Rechnung gestellt. Die Lieferung erfolgt, wenn keine andere Bezugszeit ausdrücklich vereinbart ist, bis auf Widerruf. Abbestellungen sind möglich jeweils 2 Monate vor Ablauf des Bezugsjahres.

Urheber- und Verlagsrecht

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen einzelnen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Mit Annahme des Manuskripts gehen das Recht zur Veröffentlichung sowie die Rechte zur Übersetzung, zur Vergabe von Nachdruckrechten, zur elektronischen Speicherung in Datenbanken, zur Herstellung von Sonderdrucken, Fotokopien und Mikrokopien an den Verlag über. Jede Verwertung außerhalb der durch das Urheberrechtsgesetz festgelegten Grenzen ist ohne Zustimmung des Verlags unzulässig. In der unaufgeforderten Zusendung von Beiträgen und Informationen an den Verlag liegt das jederzeit widerrufliche Einverständnis, die zugesandten Beiträge bzw. Informationen in Datenbanken einzustellen, die vom Verlag oder von mit diesem kooperierenden Dritten geführt werden.

Gebrauchsnamen

Die Wiedergabe von Gebrauchsnamen, Handelsnamen, Warenbezeichnungen und dgl. in dieser Zeitschrift berechtigt nicht zu der Annahme, dass solche Namen ohne weiteres von jedermann benutzt werden dürfen; oft handelt es sich um gesetzlich geschützte eingetragene Warenzeichen, auch wenn sie nicht als solche gekennzeichnet sind.

Subscriptions are invoiced yearly in advance. Shipment occurs, if no other period is specified, until cancelled. Cancellations are possible up until two months prior expiration of a subscription year.

Copy rights and Author rights

The journal and all enclosed contributions including images and figures are copyrighted. With acceptance of the manuscript the right to publish as well as the rights for translation, for awarding reprint rights, for electronic storing in data banks, for publishing reprints, photocopies and microcopies, are passed on to the publisher. Any exploitation beyond the boundaries defined by copyright law, is not allowed without approval of the publisher.

Names and Trademarks

The use of names, trademarks and the like in this journal does not entitle to the presumption that such names can be used by anybody, since they often concern registered trademarks, even when they are not labelled as such.

Dieser Ausgabe liegen folgenden Beilagen bei:

- aesthetic visions GmbH „Crystalys“
- DGAuF e. V. „Mitglieder-Antrag“